



安全理事会

Distr.: General
8 March 2006
Chinese
Original: English

2006 年 3 月 6 日俄罗斯联邦常驻联合国代表给安全理事会主席的信

谨随函附上 2005 年 11 月俄罗斯联邦任安全理事会主席期间安全理事会工作的评估（见附件）。评估是在同安理会其他成员磋商后，由我负责编写的。

请将本信及其附件作为安全理事会文件分发为荷。

安德烈·杰尼索夫（签名）



2006 年 3 月 6 日俄罗斯联邦常驻联合国代表给安全理事会主席的信的附件

俄罗斯联邦任安全理事会主席期间(2005 年 11 月)安全理事会工作的评估

导言

安全理事会 2005 年 11 月份举行了 11 次正式会议，进行了 13 次全体磋商，安全理事会访问团访问了中部非洲。举办了一个有新当选的安全理事会非常任理事国参加的讲习班。通过了 5 项决议和 5 项主席声明。主席还 5 次代表安理会向新闻界发表声明。此外，主席还向大会提交了安全理事会的年度报告。

11 月 2 日，主席向新闻界介绍了安理会当月的工作方案。

非洲

布隆迪

11 月 28 日，秘书长特别代表卡罗琳·麦卡斯基在非正式磋商过程中介绍了秘书长关于联合国布隆迪行动（联布行动）的报告，并向安理会通报了该国最近的事态发展。

安理会成员赞扬布隆迪和平进程的进展和政治进步。它们强调说，当务之急是要让解放党——民族解放力量参加和平进程，并提出了布隆迪政府要考虑的其他基准和工作。

安理会成员支持秘书长报告提出的意见和建议，尤其是提出了一个联布行动撤离战略，即逐步从该国撤出军事特遣队。

11 月 30 日，安理会通过了第 1641（2005）号决议，把联布行动的任务期限延长到 2006 年 1 月 15 日。

在这次会议上，布隆迪对外关系和国际合作部长安托瓦妮特·巴图穆布维拉发了言。安理会成员祝贺布隆迪人民成功地举行了选举，和平地把权力移交给当选政府。它们鼓励布隆迪当局继续在本国谋求稳定与民族和解，促进社会和谐。

安理会主席会后向新闻界发表了声明，说安理会成员感谢布隆迪和平区域倡议、非洲联盟和联布行动对成功过渡做出贡献。联布行动与布隆迪伙伴论坛一起，在巩固和平方面起重大作用，安理会成员重申对它的支持。

安理会中部非洲访问团

11 月 2 日，安全理事会非洲大湖区域访问团在出发前听取了主管维持和平行动副秘书长让-马里·盖埃诺有关该区域各国局势的情况介绍。

关于刚果民主共和国，副秘书长重点强调了过渡政府在该国选举进程中要开展的包括选民登记和推进选举法在内的各项工作，以及安全情况和该国东部的外国武装集团解除武装、复员和遣返问题。他强调说，要鼓励该区域各国政府加强与刚果民主共和国和联合国组织刚果民主共和国特派团的合作，寻找建设性的实际可行办法，来解决刚果民主共和国领土上的外国武装集团的解除武装、复员、遣返、重返社会和重新安置问题。

11月15日，安理会举行正式会议，听取了2005年11月4日至11日带领安事理事会访问团访问中部非洲的让-马克·德拉萨布利埃大使的情况通报。

中非共和国

11月8日，依循安全理事会主席2005年7月22日就中非共和国局势发表的声明，秘书长代表拉明·西塞在非正式磋商期间提交了秘书长的报告，向安理会通报了联合国中非共和国建设和平支助办事处的活动和那里的近期事态发展。

安理会成员在注意到中非共和国的进展的同时，还认为该国的总体局势仍然不稳固。它们强调指出，中非共和国的建设和平进程要取得进一步进展，该国的发展伙伴就必须全体采用综合性做法，联合采取行动。

科特迪瓦

11月29日，安理会成员在非正式磋商期间听取了主管维护和平行动助理秘书长赫迪·阿纳比的情况通报，介绍安理会第1633(2005)号决议通过后该国的事态发展和非洲在任命科特迪瓦总理问题上做出的调解努力。助理秘书长在指出该国的局势仍然不稳的同时强调说，需要立即任命科特迪瓦政府的首脑，迅速解决有关科特迪瓦独立选举委员会的争端。

11月30日，安理会通过了一项主席声明(S/PRST/2005/58)，对科特迪瓦各方在任命总理问题上意见持续分歧深表关切，认为必须不再拖延地委任总理，并鼓励科特迪瓦各方与选举事务高级代表充分合作，以解决目前有关独立选举委员会的争端。

厄立特里亚和埃塞俄比亚

11月3日，应秘书处的要求，安理会听取了秘书长关于厄立特里亚和埃塞俄比亚局势的情况通报，特别是联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团(埃厄特派团)关于临时安全区两侧都有兵员调动以及安全区内有异常活动的报告。

安全理事会主席会后向新闻界发表了声明，说安理会成员对这些报告深表关切，坚决敦促双方力行克制，不彼此进行武力威胁或使用武力，避免任何可能导致两国间紧张关系加剧的行动。安理会成员还对部队派遣国深表感谢，感谢它们对埃厄特派团工作做出贡献和奉献，并支持日本大使大岛贤三以安全理事会维持和平行动工作组主席的身份于11月6日至9日进行访问。

11月23日，安全理事会一致通过了第1640（2005）号决议，对厄立特里亚继续限制埃厄特派团的行动自由深表遗憾，并要求厄立特里亚政府不再拖延、不设先决条件地撤销其决定。安理会吁请双方力行克制，避免彼此进行武力威胁或使用武力，并要求双方回复到2004年12月16日的部署规模。安理会还要求埃塞俄比亚不再拖延地全面接受厄立特里亚-埃塞俄比亚边界委员会的裁定，立即采取具体步骤，使委员会能迅速地完全标定边界。

安理会在决议中请秘书长监测双方遵守有关要求的情况，并在决议通过40天后向安理会报告。

利比里亚

11月11日，安理会成员在非正式磋商期间听取了主管维和和平行动助理秘书长的情况通报，介绍利比里亚2005年11月8日举行的第二轮总统选举的情况。

经过磋商，安理会主席向新闻界发表了声明，说安理会成员欣见和平有序地举行了选举，祝贺利比里亚人民表明实现和平与民主的坚定决心。安理会成员强调指出，任何有关选举的问题都只应通过和平与合法的途径来处理 and 解决，并敦促候选人及其政党和支持者在选举最后结果正式宣布后，尊重这一结果。

11月11日，安全理事会一致通过了第1638（2005）号决议，授权联合国利比里亚特派团（联利特派团）在前总统查尔斯·泰勒返回利比里亚时，予以逮捕和拘留，并将他移送或协助将他移送到塞拉利昂，由塞拉利昂问题特别法庭予以起诉。

索马里

11月9日，安全理事会听取了秘书长特别代表弗朗索瓦·隆赛尼·法尔关于索马里局势的情况通报。

经安理会成员进一步讨论，安理会通过了一项主席声明（S/PRST/2005/54）。安理会成员在声明中对最近报道的索马里境内的军事活动和敌对行动表示关切。安理会最强烈地谴责2005年11月6日在摩加迪沙企图刺杀阿里·穆罕默德·盖迪总理的行径。安理会呼吁索马里所有各方和过渡联邦机构领导人立即采取具体步骤，通过开展包容各方的对话，达成协商一致的协议。安理会谴责流入索马里的武器数量有所增加，违反联合国军火禁运的事件连续不断，并提醒各国，它们有义务全面遵守第733（1992）号决议所定的措施。安理会对索马里近岸海盗事件日益增加表示关切。

亚洲

阿富汗

11月17日，主管维持和平行动副秘书长让-马里·盖埃诺在非正式磋商过程中向安理会通报了阿富汗局势以及议会选举和省议会选举的结果。他尤其强调

说，议会看来大致代表了阿富汗全国的政治和族裔现实，而且随着议会如期就职，波恩进程将成功结束。

副秘书长指出，阿富汗向一个民主、和平与稳定国家的过渡要想取得长久成功并长期持续下去，就需要阿富汗政府有强大的领导能力，也需要国际社会在巩固和平进程所涉及的各种广泛问题上加强合作。为此，他强调说，即将举行的伦敦会议非常重要，因为预计届时将批准关于阿富汗问题的多年契约，以便实现安全、治理、发展、禁毒、民族和解与人权等领域的重要目标。副秘书长强调说，期望联合国发挥重要作用，协调国际上为执行波恩会议后的议程而作出的努力。

11月23日，安理会通过一项主席声明（S/PRST/2005/56），就议会选举和省议会选举的最后结果得到确认，向阿富汗人民表示祝贺。安理会重申国际社会必须继续大力承诺协助阿富汗应对剩余的挑战，尤其是在安全领域的挑战，包括抗击恐怖主义和毒品的威胁，以及在施政和发展领域的挑战。

安理会支持联合国继续发挥中心和公正的作用，巩固阿富汗的和平与稳定。安理会强调，不会容忍任何形式的旨在扰乱阿富汗民主进程的暴力行为，并为此明确谴责最近在该国境内发生的所有袭击事件。

中东和平进程

11月29日，主席代表安理会向出席为纪念声援巴勒斯坦人民国际日召开的会议的人发表了讲话。他说，今年，为了根据安全理事会相关决议确保中东和平进程取得进展，已经采取了重大步骤。其中一项步骤是以色列撤离加沙地带和西岸部分地区，因而能按照路线图取得进展，从而最终实现两国和平安全共处的目标。

11月30日，安理会在一项主席声明（S/PRST/2005/57）中欢迎加沙与埃及之间拉法口岸顺利开通，这是执行以色列-巴勒斯坦《通行进出协定》的第一步。安理会赞扬四方、四方特使及其工作小组为达成这一协定作出的努力。

同日，主管政治事务副秘书长易卜拉欣·甘巴里在一次公开通报会中向安理会成员通报了他中东之行的结果。

伊拉克

11月8日，安全理事会一致通过了第1637（2005）号决议，决定把多国部队任务期限延长一年，至2006年12月31日，如果伊拉克政府提出要求，也可提前终止这一任务。

安全理事会在决议中欣见多国部队愿意继续努力协助维持伊拉克境内的安全和稳定，并期待伊拉克部队能完全承担起维持其本国和平与安全的责任，从而能结束多国部队的任务。

安理会还规定将石油、石油产品和天然气出口销售收入存入伊拉克发展基金的安排以及由国际咨询和监测委员会负责监测伊拉克发展基金的安排，延至 2006 年 12 月 31 日。

决议概述了联合国伊拉克援助团在伊拉克政治进程中的广泛任务。

阿拉伯叙利亚共和国和黎巴嫩

11 月 2 日，秘书长负责执行安全理事会第 1559（2004）号决议的特使泰耶·勒厄德·拉森向安全理事会通报了解决解散民兵和标定两国间边界等未决问题方面的进展情况。

特使在情况通报中确认，第 1559（2004）号决议的主要目标已经实现，包括举行议会选举和叙利亚部队撤出。

11 月 23 日，安理会向新闻界发表了声明，谈到 11 月 21 日在以色列与黎巴嫩之间的“蓝线”沿线发生的敌对行动。安理会对此事件深表关切，并对在真主党与以色列国防军之间的边界冲突期间发生伤亡表示遗憾。

欧洲

波斯尼亚和黑塞哥维那

11 月 15 日，负责执行波斯尼亚和黑塞哥维那和平协定的高级代表帕迪·阿什当在他最后一次以高级代表身份向安理会通报情况时强调，波斯尼亚和黑塞哥维那做了在一年前还有许多人认为是不可能的事。所取得的进展是真实可见的，甚至“创造了奇迹”，这是该国人民坚韧不拔精神的结果。该国还有一段很长的路要走，需要得到国际社会、尤其是欧洲联盟更加广泛的持续关注。和平执行委员会必须继续发挥其关键作用。进一步取得进展的一个必要条件是逐步将权力移交给波斯尼亚和黑塞哥维那的政治家。

高级代表指出，目前是后代顿时代最重要的时刻。他突出强调了近来的成就，并指出，该国的国防改革已基本完成。此外，已就最敏感的问题之一，即警察改革，达成了协议。塞族共和国与前南斯拉夫问题国际法庭的合作已经具体化，尽管还有更多的事情要做。波斯尼亚和黑塞哥维那的机构必须开始对该国的未来担负起全面责任，而高级代表办事处的作用将会逐步改变。

在讨论期间，安理会成员说，它们高兴地注意到，在《代顿和平协定》签署后的过去 10 年里，波斯尼亚和黑塞哥维那取得了可喜的进展。本年度下半年，该国在体制建设、司法制度、警察改革以及民族和解方面取得了相当大的成果。高级代表办事处在这方面发挥了积极作用，安理会成员对此表示高度赞赏。

11 月 21 日，安全理事会一致通过了第 1639 (2005) 号决议，授权欧洲联盟稳定部队再部署 12 个月。安理会重申，进一步顺利执行《和平协定》的首要责任要由波斯尼亚和黑塞哥维那当局自己承担，并欣见有明确迹象显示波斯尼亚和黑塞哥维那在加入欧洲联盟方面取得了进展，尤其是欣见欧盟决定与该展开关于缔结《稳定与结盟协定》的谈判。

其他问题

国际法院

11 月 7 日，安理会与大会同时投票表决，选举穆罕默德·本努纳、托马斯·比尔根塔尔、肯尼思·基思、贝尔纳多·塞普尔韦达·阿莫尔和列昂尼德·斯科特尼科夫为国际法院法官，自 2006 年 2 月 6 日起就任。

恐怖行为对国际和平与安全的威胁

11 月 10 日，安理会经磋商，通过了一项主席声明 (S/PRST/2005/55)，最强烈地谴责 11 月 9 日在安曼发生的恐怖爆炸事件。安理会重申，一切形式和表现的恐怖主义都是对国际和平与安全的最严重威胁之一，并重申决心根据《联合国宪章》规定的职责，抗击一切形式的恐怖主义。

安全理事会提交大会的年度报告

11 月 10 日，主席代表安理会，向大会介绍了安全理事会的年度报告 (A/60/2)，全面叙述了安理会在报告所涉 2004 年 8 月 1 日至 2005 年 7 月 31 日期间的活动。报告显示，安全理事会在报告所涉期间的工作议程排得很满，活动很多。安理会所审议问题的范围仍然非常广，涉及维持国际和平与安全的所有主要方面。安理会总共举行了 229 次正式会议，其中 195 次为公开会议。安理会通过了 61 项决议，发表了 58 项主席声明。

安理会主席还在大会的发言中强调，安全理事会正按照世界首脑会议的成果文件，继续调整其工作方法，以提高安理会效率，包括与非安理会成员和其他各方建立更公开、更有成效的关系。他还强调说，安理会肯定了部队派遣国对它授权的联合国维持和平特派团作出的极为重要的贡献，并强调它计划酌情让部队派遣国和其他有关国家更有效地参与审议联合国维持和平行动相关问题，特别是通过安理会维持和平行动工作组这样做。

主席还表示，安理会决心在它活动的其他方面，继续改善与非安理会成员的协商。例如，安理会处理制裁事务的附属机构将继续与有关国家，尤其是与邻近国家进行对话，以更好地评估此类措施的效果，并确保更有效地执行诸如武器禁运等各种措施。